

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 79 (1961)
Heft: 33

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingersstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionslerit: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingersstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (10 Publikationen).
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Frankreich: Einfuhrregime für Messen im Jahre 1961. — France: Régime d'importation pour les foires et expositions en 1961.
République islamique de Mauritanie: Taxe sur les transactions.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 326).
Couvertures et classeur pour «La Vie économique» 1960.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief für Fr. 4000, vom 15. Juni 1932, Grundbuch Belege Serie I/3699, haftend im I. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 1810 von Rapperswil (Bern). Schuldner: Bendicht Burri, alt Landwirt, in Buch/Gümme-nen. Gläubiger: Alexander Lysser, Maurer, Ottiswil/Grossaffoltern.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis 1. März 1962, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls er als kraftlos erklärt wird. (129^a)

Aarberg, den 2. Februar 1961.

Der Gerichtspräsident: B. Lerch.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief für Fr. 20 000, vom 20. August 1931, Bel. Serie I, Nr. 3537, lastend im V. Pfandrechtsrang auf Aarberg-Grundbuch Nr. 139. Gläubiger und Schuldner: Ernst Luginbühl-Bögli, von Bowil, Fabrikant und Viehzüchter in Aarberg.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist, d. h. bis 1. März 1962, dem Richteramt Aarberg vorzulegen, widrigenfalls er als kraftlos erklärt wird. (130^a)

Aarberg, den 2. Februar 1961.

Der Gerichtspräsident: B. Lerch.

Der unbekannte Inhaber der folgenden Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 250, nämlich:

Nr. 57597 mit Coupons Nr. 14 und ff. und Genußschein;
Nr. 58795 mit Coupons Nr. 19 und ff. und Genußschein;
Nr. 56808 mit Coupons Nr. 17 und ff. und Genußschein;
Nr. 57098 mit Coupons Nr. 15 und ff. und Genußschein;
Nr. 58024 mit Coupons Nr. 7 und ff. und Genußschein;
Nr. 58576 mit Coupons Nr. 8 und ff. und Genußschein;
Nr. 129735 mit Coupons Nr. 4 und ff. und Genußschein;
ferner die Nrn. 297146 und 371339 von nom. je Fr. 500, mit Coupons Nr. 10 und ff.,

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (127^a)

Bern, den 6. Februar 1961.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger.

Der unbekannte Inhaber der folgenden Wertpapiere:

- a) 3 Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 265100/02, von nom. je Fr. 500, mit Coupons Nr. 15 und ff.;
b) Sparheft Nr. 83065 der Schweizerischen Volksbank, Zürich, mit einem Saldo von Fr. 221.50;

wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (132^a)

Bern, den 8. Februar 1961.

Der Gerichtspräsident III: Hilfiger.

Es wird vermisst: Gült von Fr. 4000.—, angeg. 16. März 1910, errichtet von Christian und Franz Zemp, haftend auf Liegenschaft «unter Bösehn» des Josef Zemp, in der Gemeinde Schöpfheim.

Der Inhaber wird aufgefordert, die Gült innerhalb eines Jahres seit dieser Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (119^a)

Entlebuch, den 3. Februar 1961.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer.

Es wird weil vermisst, aufgerufen: Schuldbrief, ang. 2. September 1913, Fr. 2000.—, haftend auf den Grundstücken Nrn. 59, 53, 60, 275, 343, 435, 437, Wilmsberg, Grundbuch Root, des B. Petermann-Wyss in Root.

In Anwendung von Art. 870 ZGB wird hiermit der Inhaber des genannten Schuldbriefes aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (117^a)

Kriens, den 3. Februar 1961.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. J. Scherer.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 18. Juli 1914, von Fr. 100.—, zu Gunsten der Forstkasse der Bürgergemeinde Derendingen, lastend auf Grundbuch Derendingen Nr. 778, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (128^a)

Solothurn, den 4. Februar 1961.

Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gassmann.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 4. September 1929, von Fr. 6000, Belege Serie II, Nr. 1386, zu Gunsten des Gottlieb Straubhaar, Basel, lastend auf Thun-Strättigen Grundstück Nr. 977 des Alfred Straubhaar, Landwirt, Thalackerstrasse, Thun 4.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen des erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 2. Februar 1961.

(121^a)
Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Der nachstehende Inhaber-Schuldbrief wird als vermisst gemeldet und der unbekannte Besitzer deshalb aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt würde:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 8000, d.d. 29. Juni 1942, im 2. Rang, ursprünglicher Schuldner Johann Brendle, Hermannstrasse, Weinfelden, lastend auf Parzelle 2907 des Grundbuches Weinfelden (E.-Bl. 1745). (123^a)

Weinfelden, 6. Februar 1961.

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden.

Der Schuldbrief von Fr. 4000, lautend auf den Inhaber, ursprünglicher Schuldner Ernst Gimmi, Weinfelden, jetziger Schuldner Max Krapf, Gärtner, Weinfelden, ausgestellt am 9. August 1938, im 2. Rang, lastend auf Parzellen Nrn. 1359, 1314, eingetragen im Grundbuch Weinfelden, Einzelblatt 657, 1924, wird als vermisst gemeldet.

Der unbekannte Besitzer dieses Titels wird anmit aufgefordert, denselben innert der Frist eines Jahres dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (124^a)

Weinfelden, den 6. Februar 1961.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Weinfelden:
Dr. A. Hafter.

Le ou les détenteurs inconnus de l'obligation hypothécaire au porteur du 29 octobre 1937, notariée Torche, du capital de 15 000 fr., contre Fischbach Gottfried ff. Gottfried, à Font, décédé, et grevant les immeubles art. 41, 212, 224 et 762 du registre foncier de la commune de Font, sont sommés de produire ce titre au Greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans le délai de six mois, à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (131^a)

Estavayer-le-Lac, le 6 février 1961.

Le président du Tribunal
de la Broye: Marcel Reichlen.

Sommation est faite au détenteur inconnu des 4 actions nominatives de la société anonyme Nestlé Alimentana S.A., à Vevey, N°s 1377436 à 1377439, émission 1959, de 100 fr. nom. chacune, auxquelles sont attachés les titres Unilac Inc. et les coupons, mêmes numéros, de produire ces titres au greffe du tribunal du district de Vevey d'ici au 15 juin 1961, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (53^a)

Vevey, le 8 décembre 1960.

Le président du tribunal: A. Loude.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Kantone/Cantons/Cantoni:**

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo**Nachtrag.**

«Amag» Automobil- & Motoren A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1961, Seite 202). Die Prokura des zum Vizedirektor ernannten Hans Waefler ist erloschen.

3. Februar 1961.

Garage Rieshaeh A.-G. Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1958, Seite 201). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Edwin Imholz, von Kirchberg (St. Gallen), in Zürich; Alice Iselin, von und in Zürich; Walter Gutknecht, von Hirzel (Zürich), in Küsnacht, und Karl Pfeiffer, von Schleithelm, in Zürich.

3. Februar 1961. Mechanische Antriebsaggregate und Steuerungen.

Vektor A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 41 vom 23. Februar 1960, Seite 626), mechanische Antriebsaggregate und Steuerungen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Jean-Claude Fanel, von Provence (Waadt), in Wallisellen, und Fritz Meier, von Buchs (Zürich), in Rümlang.

3. Februar 1961. Velos, Autos usw.

Kämpfen-Hieronymi & Co., in Zürich 8. Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1526), Handel mit Velos, Autos usw. Einzelunterschrift ist erteilt an die Kommanditistin Gertrude Kämpfen-Hieronymi.

3. Februar 1961. Waren aller Art.

Walter Rütimann, in Oberrieden. Inhaber dieser Firma ist Walter Rütimann, von Basel, in Oberrieden. Vertretungen in Waren aller Art. Bahnhofstrasse 1.

3. Februar 1961. Drogerie.

Th. Loebler, in Schlieren (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1917, Seite 1009), Drogerie usw. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 2.

3. Februar 1961. Immobilien.

Zur Linde A.G. Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1961, Seite 190), An- und Verkauf von Immobilien und deren Verwaltung. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. Januar 1961 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. Februar 1961. Textilien.

Menzi-Tex S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3122), Handel mit und Fabrikation von Textilien usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 23. Januar 1961 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

3. Februar 1961. Waren aller Art.

Fosanelli & Frei, in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1950, Seite 1458), Vertretungen von und Handel mit Waren aller Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Februar 1961. Waren aller Art.

W. Kuehli, in Zürich (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1959, Seite 2610), Vertretungen in Waren aller Art. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

3. Februar 1961.

Augustinus-Verlag, J. Hartmann, in Zürich (SHAB. Nr. 226 vom 28. September 1951, Seite 2181), Vertrieb moderner religiöser Buch- und Illustrationswerke. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1961.

Bernina-Verlag, J. Hartmann, in Zürich (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1916, Seite 2950), Vertrieb moderner Buch- und Illustrationswerke. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1961. Tiefbau.

Carlo Vanoli, in Thalwil (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1918, Seite 3026), Tiefbauunternehmung. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueber-ganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959 an die neue Aktiengesellschaft «Carlo Vanoli A.G., Bauunternehmung, Thalwil», in Thalwil, erloschen.

3. Februar 1961.

Carlo Vanoli A.G., Bauunternehmung, Thalwil, in Thalwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Oktober 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Tiefbau-, Geleisebau- und Hochbaugeschäftes und kann sich auch an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und Immobilien erstellen, kaufen und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, ist eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Carlo Vanoli», in Thalwil, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1959, nach der die Aktiven Fr. 211 935.91 und die Passiven Fr. 91 935.91 betragen, zum Preise von Franken 150 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Zu Gunsten in den Statuten genannter Personen besteht ein besonderer Vorteil im Falle der Uebertragung von Aktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an Berta Vanoli, als Präsidentin mit Einzelunterschrift, sowie Alberto Vanoli und Angelo Vanoli als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien, sämtliche von Airolo und Thalwil, in Thalwil. Geschäftsdomizil: Kirchbodenstrasse 71.

3. Februar 1961.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung Römerhof, in Zürich 7, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1 (SHAB. Nr. 213 vom 17. Oktober 1960, Seite 2966). Max Alfred Schibli ist nicht mehr Vizedirektor, sondern Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Römerhof. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Römerhof, ist erteilt an Karl Manser, von Appenzell, in Zürich, und Emanuel Rothenfluh, von Zürich und Bellikon (Aargau), in Zürich.

3. Februar 1961.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Zollikon, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1 (SHAB. Nr. 213 vom 17. Oktober 1960,

Seite 2966). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zollikon, ist erteilt an Walter Kurth, von Rüschlikon (Bern), in Zollikon.

3. Februar 1961.

Enthölthwerke A.-G. Olten, Filiale Zürich, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1959, Seite 1818), mit Hauptsitz in Olten, Fabrikation von fugelosen Böden usw. Peter von Ins führt seine Einzelunterschrift nun als Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor.

3. Februar 1961. Baumwollspinnerei und Weberei.

Trümpler & Söhne, in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 61 vom 19. März 1959, Seite 814), Betrieb einer Baumwollspinnerei und Weberei usw. Der Gesellschafter Silvio Trümpler ist nun zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Neu ist in die Gesellschaft eingetreten Richard Trümpler, von Zürich, in Uster; er ist nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt.

3. Februar 1961. Sanitäre Anlagen.

Emil Kägi, in Wädenswil (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1927, Seite 1229), Installation sanitärer Anlagen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kollektivgesellschaft «E. Kägi's Erben», in Wädenswil, übernommen worden.

3. Februar 1961. Sanitäre Anlagen.

E. Kägi's Erben, in Wädenswil. Unter dieser Firma sind Lilly Kägi geb. Weidmann, Emil Adrian Kägi, Ernst Peter Kägi, Hans Ulrich Kägi, geb. 6. September 1911, und Christian Hermann Kägi, geb. 26. August 1919, alle von Zürich und Bauma (Zürich), in Wädenswil, mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde Wädenswil vom 4. November 1960, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 7. August 1959 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Emil Kägi», in Wädenswil, übernommen hat. Die Gesellschafter Ernst Peter Kägi, Hans Ulrich Kägi und Christian Hermann Kägi sind nicht zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Installation sanitärer Anlagen und Zentralheizungen. Reblaubenweg 1.

3. Februar 1961.

R. & P. Arnold, Buchdruckerei, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1916, Seite 2617). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters René Arnold aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «P. Arnold, Buchdruckerei», in Zürich, übergegangen.

3. Februar 1961.

P. Arnold, Buchdruckerei, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Arnold, von Oberrohrdorf (Aargau), in Zürich 3. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «R. & P. Arnold, Buchdruckerei», in Zürich 3, übernommen. Buchdruckerei. Eichstrasse 21.

3. Februar 1961. Vermögensverwaltungen, Finanzierungen usw.

R. J. Kaderli AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Verwaltung von Vermögenswerten, Uebernahme von Beteiligungen, Tätigkeit von Anlagen in Wertschriften und Vornahme von Finanzierungen. Sie kann auch Grundstücksgeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf J. Kaderli, von Koppigen (Bern), in Zürich. Geschäftsdomizil: Flöbotstrasse 15 in Zürich 7.

Bern - Berne - Berne**Bureau Aarberg**

3. Februar 1961. Stahl, Eisenwaren, Kohle.

Friedrich Frauchiger-Niggli, Aktiengesellschaft, in Lyss. Handel mit Stahl, Hüttenprodukten, Eisenwaren, Kohle usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1960, Seite 786). Es wurden zu Prokuristen ernannt: Daniel Bretscher, von Winterthur, in Lyss; Max Kern, von Buchberg (Schaffhausen) und Zollikon, in Zürich, und Werner Kocher, von Worben (Bern), in Lyss. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz.

3. Februar 1961.

Zuckerfabrik & Raffinerie Aarberg AG (Suererie & Raffinerie d'Aarberg S.A.), in Aarberg (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1959, Seite 2975). Die Unterschrift von Ernst Nagel ist erloschen.

3. Februar 1961. Elektronische Erzeugnisse usw.

Selectron Lyss A.G., in Lyss, Herstellung von und Handel mit elektronischen Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 233 vom 6. Oktober 1958, Seite 2671). Fritz Bachmann, bisher Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Pfeil-Bestori, von Buckten (Basel-Landschaft), in Lyss. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Marcel Jansen ist ebenfalls erloschen.

3. Februar 1961.

Kantonbank von Bern (Banque Cantonale de Berne), Agentur in Lyss (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1960, Seite 2398), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura für die Filiale Biel und die Agentur Lyss wurde erteilt an Max Ingold, von Herzogenbuchsee, in Biel, und Hans Karlen, von Dientigen, in Biel. Beide zeichnen zu zweien.

Bureau Bern

3. Februar 1961. Lebensmittel.

Genossenschaft Migros Bern, in Bern (SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1959, Seite 415). Prokurist Dr. Frank Rentsch, von Zürich, in Muri bei Bern, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift ernannt. Seine Prokura ist erloschen.

3. Februar 1961.

Benteli A.G., Buchdruckerei & Verlag, in Bern-Bümpliz (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1959, Seite 2). Zum Prokuristen wurde ernannt Max Auliker, von Gondiswil, in Bern-Bümpliz. Er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. Februar 1961. Liegenschaften.

Terros AG, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Dähler, von Seftigen, in Muri bei Bern, Präsident; Werner Bärtschi,

von Sumiswald, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, und Hermann Meister, von Herbetswil, in Bern, Mitglieder. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Bundesplatz 8 (im Bureau des Präsidenten).

3. Februar 1961. Eisenwaren, Metalle usw.

J.G. Kiener & Wüthli, Aktiengesellschaft, in Bern, Handel mit Eisen, Metallen und Eisenwaren usw. (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1960, Seite 626). Die Unterschrift von Direktor Paul Joss ist erloschen. Gustav Schmid, von Frutigen, in Zollikofen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet für das Gesamtunternehmen kollektiv mit je einem der bisherigen Prokuristen.

Bureau Biel

3. Februar 1961.

Hans Zaugg, Gartenbau und Sportplatzbau, Filiale Biel, in Biel, Gartenbau, Gartengestaltung und Landschaftsgärtnerei (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1960, Seite 3026), mit Hauptsitz in Bern. Einzelprokura, beschränkt auf die Filiale Biel, ist erteilt worden an Fritz Bill, von Kernenried (Bern), in Biel.

Bureau Fraubrunnen

3. Februar 1961. Manufakturwaren.

R. M. & F. Fritz, in Bättelkinden, Manufakturwarenhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 165 vom 11. Juli 1919, Seite 1230). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

3. Februar 1961. Gipserei, Malerei.

A. Burri, in Urtenen. Inhaber der Firma ist Armin Burri, von Schüpfen, in Urtenen. Gips- und Malergeschäft.

Bureau Laufen

3. Februar 1961.

Juramill A.G., Jurassische Mühlenwerke Laufen (Juramill S.A., Grands Moulins Jurassiens Lanfon), in Laufen (SHAB. Nr. 160 vom 11. Juli 1956, Seite 1807). François Dind, von St-Cierges (Waadt), in Laufen, und Albert Gygi, von Kappelen (Bern), in Laufen, wurden zu Prokuristen ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit Dr. Jacques Bugnion, Dir., bisher. Die Prokura von Adolf Portmann ist erloschen.

Bureau de Moutier

3 février 1961. Boulangerie, etc.

Martial Hadorn, à Reconvilier, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 30 mars 1944, N° 76, page 746). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau Nidau

3. Februar 1961. Uhrensteine.

Josef Hafens Söhne, in Brügg, Uhrensteinfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 84 vom 11. April 1956, Seite 920). Der Gesellschafter Josef Hafen ist am 31. Dezember 1960 ausgeschieden. Fred Hafen, von Brunnenenthal (Solothurn), in Biel, ist am 1. Januar 1961 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in **Robert Hafen & Sohn**. Gesellschafter sind Robert Hafen (bisher) und Fred Hafen, vorgenannt.

Luzern - Lucerne - Lucerna

2. Februar 1961. Schallplatten usw.

Fono-Gesellschaft mbH, in Luzern. Laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 25. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die den Vertrieb und die Herstellung von Bild- und Tonträgern aller Art, insbesondere von Schallplatten bezweckt. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Dr. Paul Cron, von Basel, in Luzern, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000, und Louis J. Cron, von und in Basel, mit einem Stammanteil von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Cron. Weiter führt Einzelunterschrift der andere Gesellschafter Louis J. Cron. Adresse: Seidenhofstrasse 14.

2. Februar 1961. Friedhofgärtnerei.

J. Heini-Freitag, in Luzern, Friedhofgärtnerei (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1945, Seite 3188). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Das Geschäft geht mit den Aktiven über an die «Heini A.G. Luzern», in Luzern.

2. Februar 1961. Friedhofgärtnerei usw.

Heini A.G. Luzern, in Luzern. Laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 21. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die den Betrieb aller mit der Floristen- und Gärtnereibranche zusammenhängenden Geschäfte, die Weiterführung der Friedhofgärtnerei der vormaligen Firma «J. Heini-Freitag», in Luzern, die Verwertung von Pflanzenzüchtungen sowie den An- und Verkauf von Grundstücken bezweckt. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Vertrag vom 12. Januar 1961 Aktiven (Waren, Mobiliar, Inventar, Motorfahrzeuge) laut Inventar vom 31. Dezember 1960 zum Preise von Franken 55 000 gegen Aushändigung von 55 voll libierten Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist für Fr. 55 000 durch Sacheinlage und für Fr. 20 000 in bar voll libiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Soweit die Adressen der Aktionäre bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief, sonst im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident mit Einzelunterschrift ist Isidor Heini-Freitag; Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dory (Isidor) und Peter Heini, alle von und in Luzern. Einzelprokura ist erteilt an Alice Heini-Freitag, von und in Luzern. Adresse der Gesellschaft: St. Karlstrasse 81.

2. Februar 1961.

Auto-Meter Burri & Brandenberger, in Kriens, Fabrikation von Tachometer-Antriebswellen usw. (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1960, Seite 2302). Die beiden Gesellschafter wohnen nun in Kriens.

2. Februar 1961. Gasthaus.

Josefine Th. Mathieu-Husmann, in Malters. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Josefine Theresia Mathieu geb. Husmann, von Albeuve (Freiburg), in Malters. Betrieb des Gasthauses zur «Brauerei».

2. Februar 1961. Tea-Room.

M. Theresia Sidler-Kappeler, in Ebikon. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Maria Theresia Sidler geb. Kappeler, von Ruswil, in Ebikon. Betrieb des Tea-Room «Silvester». Silvesterhof.

2. Februar 1961. Isolationen usw.

Sieber & Co., in Luzern, in Konkurs, Isolationen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1958, Seite 1922). Das Konkursverfahren wurde am 31. Januar 1961 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gestrichen.

Glarus - Glaris - Glarona

1. Februar 1961.

Mafiba-Holding A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Januar 1961 sowie gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten, die Beteiligung an anderen Unternehmungen sowie Finanzierungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch das Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehreren Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Kurt Zumstein, von Seeburg (Bern), in Spiegel bei Bern, Gemeinde Köniz, als Präsident; Georges Caspescha, von Ricin (Graubünden), in Kumasi (Ghana), und Jean Raoul Bohnenblust, von Wynau, in Genf. Dr. Kurt Zumstein und Georges Caspescha führen Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

4. Februar 1961.

Schatzmann Verlag AG (Editions Schatzmann S.A.) (Schatzmann Publishing Company Ltd.), in Glarus, wirtschaftliche Betätigung in jeder Form auf dem Gebiete des Verlagswesens im In- und Ausland usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1960, Seite 787). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1961, Seite 56/57) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

4. Februar 1961. Beteiligungen usw.

Turofil AG, in Glarus, Beteiligung an andern Unternehmen und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1958, Seite 554). Die Einzelprokura von Marie-Therese Baumer ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Eberle, von Gaiserwald, in Mörschwil.

4. Februar 1961.

Seidenweberei Filzbach A.-G., in Filzbach, Fabrikation von und Handel mit Seiden und andern Textilgeweben (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1619). Kaspar Egger ist als Präsident zurückgetreten, er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet nach wie vor einzeln. Zum neuen Präsidenten mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Paul Illi, von Aesch b. Birmensdorf (Zürich), in Zürich.

Zug - Zoug - Zugo

24. Januar 1961.

Allgemeine Wohnhaugenossenschaft Zug, in Zug. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, die die Wahrung der Wohninteressen ihrer Mitglieder bezweckt durch den Bau zeitgemäss ausgestatteter Wohnhäuser, den Erwerb von Bauland und geeigneten Liegenschaften, sowie die Unterstützung aller Bestrebungen, die damit im Zusammenhang stehen. Die Stammanteile lauten auf Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 7 bis 9 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Er ernannt ausserdem die Geschäftsleitung, welche aus dem Vizepräsidenten und einem Sekretär des Vorstandes und aus 3 bis 5 Mitgliedern besteht. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten, Vizepräsidenten, Kassier und Sekretär des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder dem Sekretär. Es sind dies: Vinzenz Geiser, von Roggliswil (Luzern), in Zug, Präsident; Werner Berger, von Boswil (Aargau), in Zug, Vizepräsident; Werner Meister, von Daehsen (Zürich), in Zug, Kassier, und Hans Eberli, von Biehelsee (Thurgau), in Zug, Sekretär. Geschäftslokal: Gubelstrasse 7 (beim Präsidenten).

2. Februar 1961. Holzbearbeitungsmaschinen usw.

Premura A.G. (Premura S.A.) (Premura Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Februar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den internationalen Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere den Handel mit Maschinen der Holzbearbeitungsbranche. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Wertschriften, immaterielle Rechte wie Patente, Lizenzen und andere Urheber- und Gebrauchsrechte erwerben, verwalten und verwerten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern deren Adressen und Namen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Emil Frick, von Hausen am Albis, in Zürich. Domizil: Gartenstrasse 7 (bei Dr. Paul Stadlin).

3. Februar 1961. Beteiligungen usw.

Sofira A.G., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen in jeder Form usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1958, Seite 3429). Edith Disam ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Annemarie Kerkhoven, von Stein am Rhein und Rothenfluh, in Zürich. Sie führt Einzelunterschrift.

3. Februar 1961. Beteiligungen, Motoren.

Outboard Marine International S.A., in Zug, Ueberwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der Outboard Marine Corporation usw. (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1960, Seite 3439). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: James J. Butler jun., amerikanischer Staatsangehöriger, in Nassau N.P. (Bahamas).

3. Februar 1961. Maschinen usw.

Borg-Warner A.G., in Zug, Vermittlung und Import oder Export von und Transithandel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1960, Seite 2791). Neues Domizil: Baarerstrasse 117.

4. Februar 1961. Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte.

Control-Commerce A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vornahme von Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäften aller Art auf eigene oder fremde Rechnung im In- und Auslande, sowie den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern sämtliche Aktionäre und deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Conrad Meyer, von und in Zürich. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

4. Februar 1961. Beteiligungen.

Promuva A.G., in Zug, dauernde Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1960, Seite 44). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Januar 1961 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

4. Februar 1961. Beteiligungen.

Stava A.G. Zug, in Zug, Beteiligung an Verkaufs- und Service-Organisationen des Detailhandels usw. (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1960, Seite 2303). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1961, Seite 323) im Handelsregister von Zug gelöscht.

4. Februar 1961. Isolierplatten.

Pavatex A.G., in Cham, Handel mit Holzfaser-Isolierplatten, Marke «Pavatex» (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1957, Seite 464). Kollektivprokura wurde erteilt an Heinrich Habermacher, von Hohenrain (Luzern), in Cham, und Rudolf Oetiker, von und in Zürich. Sie zeichnen zu zweien.

4. Februar 1961.

Rohmetall A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Anteilen an Firmen der Metallbranche usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1958, Seite 2952). Die Unterschrift von Ludwig Mandel, Direktor, ist erloschen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

4 février 1961. Maçonnerie, carrelages, etc.

Pilloud Frères, Les Rochettes, à Châtel-St-Denis. Auguste Pilloud allié à Marthe née Genoud, et Romain Pilloud allié à Irma née Chaperon, les deux fils de Gustave, de et à Châtel-St-Denis, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif, qui a commencé le 1^{er} janvier 1961. La société est engagée par la signature collective à deux des deux associés. Maçonnerie, carrelages et revêtements. Les Rochettes.

Bureau de Fribourg

2 février 1961. Scierie, charpenterie, menuiserie.

Les Hoirs d'Antonin Grand, à Vuisternens-en-Ogoz, société en nom collectif, scierie, entreprise de charpenterie et menuiserie (FOSC. du 18 septembre 1950, N° 218, page 2391). L'associé Armand-Alfred Grand et son épouse Victoria-Agnès née Soland ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

Solothen - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

4. Februar 1961. Oelgemälde.

Fredericus H. Meyer, bisher in Solothen (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1959, Seite 2564). Die Firma hat den Sitz nach Grenchen verlegt. Inhaber ist Fredericus Hermanus Meyer, holländischer Staatsangehöriger, nun in Grenchen. Handel mit Oelgemälden. Weissensteinstrasse 5.

4. Februar 1961. Eisen-, Glas- und Kristallwaren usw.

Meyer-Lauber A.G., in Grenchen. Handel mit Eisen-, Glas-, Kristall- und Porzellanwaren usw. (SHAB. Nr. 201 vom 28. August 1956, Seite 2199). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Max Meyer, von Reiden, in Grenchen. Er führt Einzelunterschrift. Alfred Meyer-Kobelt (bisher Mitglied) wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

Bureau Kriegstetten

2. Februar 1961.

Fritz Schindler, Restaurant «Bahnhof», in Deitingen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 61). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Bureau Lebern

4. Februar 1961. Fruchtsäfte, Most, Mineralwasser.

A. Späti-Ramer, in Bellach. Inhaber der Einzelfirma ist Adolf Späti-Ramer, von und in Bellach. Handel mit Most, Fruchtsäften und Mineralwasser. Weiherstrasse 113.

Bureau Olten-Gösgen

2. Februar 1961. Holzhandel.

Hans-Rudolf Siehli, in Niedergösgen. Inhaber dieser Firma ist Hans-Rudolf Siehli, von Starrkirch-Wil, in Niedergösgen. Holzhandel, Import und Export von Holz. Mühldorfstrasse 9.

2. Februar 1961. Elektrische und elektronische Apparate usw.

Gloor & Co., in Olten, elektrische und elektronische Apparate, Musikgeräte und Maschinen usw., infolge Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 179 vom 5. August 1959, Seite 2197). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1961. Drogerie, Verlagsabteilung.

Hugo Berger & Cie., Zweigniederlassung in Niedererlinsbach, Drogerie, Verlagsabteilung (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1944, Seite 1494), Kommanditgesellschaft, mit Hauptsitz in Gelterkinden. Der Kommanditär-Prokurist Paul Minder wohnt nun in Böckten.

Bureau Stadt Solothurn

3. Februar 1961.

Agathon A.-G. Maschinenfabrik (Agathon S.A. Fabrique de machines) (Agathon Machine-Tool Manufacturers Ltd.), in Solothurn (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1959, Seite 1912). Leo Pfluger-Maumary ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hugo Pfluger ist nun Präsident und Leo Hermann Pfluger Delegierter des Verwaltungsrates. Sie zeichnen wie bisher jeder einzeln.

3. Februar 1961. Konditorei, Tea-Room.

O. Hani-Müller, in Solothurn (SHAB. Nr. 267 vom 13. November 1956, Seite 2863). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Grenchen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1961, Seite 229) im Handelsregister von Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1961. Terminage, Ankeruhren.

Bitzi & Co., in Solothurn, Fabrikation und Terminage von Ankeruhren sowie der Handel damit, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1957, Seite 567). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Max Winistörfer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Bitzi, von Solothurn und Lommiswil, in Solothurn, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **W. Bitzi, Bimesa-Watch.** Einzelprokura ist erteilt an die Ehefrau des Firmeninhabers, Louise Bitzi geb. Meyer, von und in Solothurn, und Walter Borer, von Solothurn und Kleinfelz, in Biberist, Lorettostrasse 36.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

2. Februar 1961. Informationsbulletin usw.

Exim-Index, Dr. E. Goldberger, in Basel. Herausgabe eines Informationsbulletins usw. (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1958, Seite 3224). Der Inhaber Dr. Ernst Goldberger-Klein ist nun Bürger von Basel.

2. Februar 1961.

Mapag Immobilien A.G., bisher in Basel (SHAB. Nr. 125 vom 30. Mai 1952, Seite 1391). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1961, Seite 3). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar 1961. Vermögensverwaltung usw.

Carassima A.G., bisher in Basel, Vermögensverwaltung usw. (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1951, Seite 4). Diese Gesellschaft hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1961, Seite 28). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

2. Februar 1961. Karton- und Papierfabrik.

Stoecklin & Cie., in Basel, Karton- und Papierfabrik (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1955, Seite 1228). Aus der Kollektivgesellschaft ist Ernst Stoecklin-Vest infolge Todes ausgeschieden. Neu in die Gesellschaft eingetreten ist der Prokurist Lucius Stoecklin-Robia. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

2. Februar 1961. Heizungsanlagen usw.

Aquatherm, Aug. Senn, in Basel, Installation von Heizungen usw. (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1959, Seite 2215). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

2. Februar 1961.

Orell Füssli-Annoneen A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1960, Seite 2903), mit Hauptsitz in Zürich. Das Mitglied des Verwaltungsrates Dr. Heinrich Nauer zeichnet nun als Vizepräsident und Direktor zu zweien.

2. Februar 1961. Architekturbureau usw.

Paolo Rezzonico, bisher in Trimbach (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1959, Seite 2808). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist Paolo Rezzonico-Baumberger, von Lugano, in Trimbach. Die Unterschrift der Ruth Rezzonico-Baumberger ist erloschen. Die Geschäftsnatur lautet nun: Architekturbureau; Projektierung und Einrichtung von Hotel-, Restaurations-, Privat- und Grossküchenanlagen; Handel mit Grossküchenmaschinen, Apparaturen und Küchenbedarf. Bachlettenstrasse 8.

2. Februar 1961. Hoch- und Tiefbau.

Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt A.G. (Bureau d'ingénieur A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1960, Seite 2244). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die Prokuristen Robert Egloff und Werner Hänggi. Sie zeichnen zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

3. Februar 1961.

Siedlungsgenossenschaft Donnerbaum, in Muttenz (SHAB. Nr. 281 vom 2. Dezember 1959, Seite 3301). Die Unterschrift von Eduard Burkhardt-Endner ist erloschen. Als neuer Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Ernst Bürgi-Hohl, von Lyss, in Muttenz.

3. Februar 1961. Perlitwaren.

Fritz Heinzelmann, in Liestal, Handel mit Perlitwaren (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1958, Seite 2300). Der Bezirksgerichtspräsident von Liestal hat den Konkurs am 11. September 1958 mangels Aktiven eingestellt. Da der Geschäftsbetrieb aufgegeben wurde, wird die Firma gelöscht.

3. Februar 1961. Gipsergeschäft.

C. Brunoni, in Oberwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Costantino Brunoni, von Intragna (Tessin), in Oberwil. Gipsergeschäft. Im Wasen 2.

3. Februar 1961. Baugeschäft.

Hans Kury, in Reinach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Kury-Wichtermann, von und in Reinach (Basel-Landschaft). Baugeschäft. Ettingerstrasse 19.

3. Februar 1961.

Sisgo Immobilien A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1955, Seite 713). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Samuel Burckhardt-Burckhardt infolge Todes ausgeschieden. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt Dr. Hans Stähelin-Gysin, von und in Basel.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

3. Februar 1961. Bauarbeiten usw.

Walo Bertschinger A.G., Zweigniederlassung in Schaffhausen, Ausführung von Bauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1958, Seite 763), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt für das Gesamtunternehmen an Walo Bertschinger jun., von Lenzburg, in Zumikon (Zürich), und beschränkt auf die Zweigniederlassung Schaffhausen an Walter Derrer, von und in Zürich.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

2. Februar 1961.

G. Rohrer A.G., Wirk- & Strickwarenfabrik, in Urnäsch (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1950, Seite 3308). Einzelprokura wurde erteilt an Franz Feusi, von Freienbach (Schwyz), in Urnäsch.

4. Februar 1961. Technische Artikel.

Baco G.m.b.H., in Trogen, Fabrikation von und Handel mit technischen Spezialartikeln (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1960, Seite 1267). Diese Gesellschaft mit beschränkter Haftung hat laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 16. Januar 1961 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma daher erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der Aktiengesellschaft «Baco A.G.», in Trogen, übernommen.

4. Februar 1961. Technische Artikel.

Baco A.G., in Trogen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Januar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Handelsgeschäftes mit technischen Spezialitäten und der Fabrikation von technischen Bürsten sowie die Führung eines Landwirtschaftsbetriebes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, welches sich aus 50 voll liberalisierten Namcnaktien zu Fr. 1000 zusammensetzt. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. Januar 1961 und Bilanz per 31. Dezember 1960 das Geschäft der bisherigen Firma «Baco G.m.b.H.», in Trogen, wobei die Aktiven Fr. 91 395.61 und die Passiven Fr. 71 395.61 betragen.

Der Uebernahmepreis beläuft sich auf Fr. 20 000, welcher durch Ueberlassung von 20 voll libierten Aktien an die Sacheinleger getilgt wird. Die Gesellschaft übernimmt ferner gemäss Kaufverträgen vom 1. Januar 1961 von August Bänziger, in Glarus, und Hans Bänziger, in Stäfa, 8 Kühe und 1 Rind zum Uebernahmepreis von Fr. 16 000 gegen Ueberlassung von 16 voll libierten Aktien zu Fr. 1000, von Verena Bänziger-Reusser, in Trogen, ein Fahrzeug «Unimog» und eine Heuerntemaschine zum Uebernahmepreis von Fr. 10 000 gegen Ueberlassung von 10 voll libierten Aktien zu Fr. 1000 und von Ruth Bänziger-Gerig, in Trogen, eine Kühltruhe, eine Motorsäge, eine Fräse und zwei Baggerschaufeln und Geschirr zum Uebernahmepreis von Fr. 4000 gegen Ueberlassung von 4 voll libierten Aktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: August Bänziger, in Glarus, Präsident; Verena Bänziger-Reusser, in Trogen, und Ruth Bänziger-Gerig, in Trogen, alle drei von Lutzenberg. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Als Geschäftsführer wurde Ernst Bänziger, von Lutzenberg, in Trogen, bezeichnet, welcher ebenfalls Einzelunterschrift führt. Einzelprokura wurde erteilt an Willi Bänziger, von Lutzenberg, in Trogen. Geschäftslokal: Bleiche 335.

St. Gallen - St. Gall - San Gallo

3. Februar 1961. Drogerie.

J. Alder, bisher in Sennwald, Drogerie (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1960, Seite 2918). Der Sitz der Firma wurde nach Oberriet verlegt, wo der Firmainhaber nun wohnt.

3. Februar 1961. Landwirtschaftliche Hilfsstoffe usw.

A. Künzle, in Wil. Inhaber der Firma ist Albert Künzle, von Gossau (Sankt Gallen), in Wil. Fabrikation und Vertrieb von landwirtschaftlichen Hilfsstoffen, Custol-Vertrieb (Teerung). Fürstenlandstrasse 57.

3. Februar 1961.

Glaus Kleider, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Herrenkleidern (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1936, Seite 1082). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1961.

Glaus Kleider, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Ruedi Glaus, von Schänis-Rufi, in St. Gallen. Maßschneiderei, Konfektion, Handel mit Textilien aller Art. Kornhausstrasse 3 (Walhalla).

4. Februar 1961.

Kantheus Elsa Lange, in St. Margrethen, Handel mit Lebensmitteln, Haushaltartikeln, Mercerie- und Papeteriewaren sowie Parfümerien und Schirmen (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1959, Seite 3182). Der Sitz der Firma wurde nach Rheineck verlegt, wo die Inhaberin, deren Allianzname weggefallen ist, nun wohnt. Die Firma lautet E. Lange, Lebensmittel und die Geschäftsnatur: Handel mit Lebensmitteln, Früchten, Gemüse, Wein und Haushaltartikeln. Fahr.

4. Februar 1961.

Familie Müller Hotel Krone u. Villa Louisa, in Bad Ragaz, Hotel und Restaurant (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3079). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

4. Februar 1961. Lederwaren, Kinderwagen usw.

Frau A. Stücheli-Bernet, in Wil. Handel mit Lederwaren, Reiseartikeln, Kinderwagen, Röhrmöbeln (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1949, Seite 1640). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

3 febbraio 1961.

Società Immobiliare Sirio S.A., in Coira (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 103);

Immobiliare Feriana S.A., in Coira (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 103);

Immobiliare Valmira S.A., in Coira (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 103);

Immobiliare Sinator S.A., in Coira (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 103);

Immobiliare Bedeglia S.A., in Arvigo (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 103);

Società Immobiliare Ghio S.A., in Coira (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 102);

Immobiliare Altori S.A., in Coira (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 103);

Società Immobiliare Roeco S.A., in Coira (FUSC. del 12 gennaio 1961, N° 9, pagina 103).

Vittore Torriani ha dimissionato e la sua firma è pertanto estinta. Aldo Baggi, già presidente, è ora unico membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

4 febbraio 1961. Costruzioni.

Lazzarotto Ottavio, in Arbedo. Titolare è Ottavio Lazzarotto fu Gaetano, da Rnso, in Arbedo. Impresa di costruzioni.

Ufficio di Locarno

31 gennaio 1961. Stoffe, ecc.

Eredi Francesco Cotti, a Locarno, stoffe e generi affini, società in nome collettivo (FUSC. del 9 novembre 1956, N° 261, pagina 2835). Leone Cotti ha cessato di far parte della ditta dal 31 dicembre 1960. Mario e Armando Cotti di Giovanni, da Prato-Sornico, in Gordola, rispettivamente a Locarno, sono entrati a far parte della ditta dal 31 dicembre 1960.

1° febbraio 1961.

Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno, in Locarno (FUSC. del 7 ottobre 1960, N° 235, pagina 2879), con sede principale a Bellinzona. La procura conferita a Franco Nolo è estinta. Pio Marconi fu Aquilino, da Comolengo, in Bellinzona, è designato procuratore, con firma collettiva a due con altro avente diritto, anche per la succursale di Locarno.

Ufficio di Lugano

3 febbraio 1961. Costruzioni.

Luigi Corti, a Aranno. Titolare è Luigi Corti fu Pio, da ed in Aranno. Impresa costruzioni.

3 febbraio 1961. Medicinali, ecc.

C. & G. Timbal società a garanzia limitata, a Lugano, commercio all'ingrosso di medicinali, ecc. (FUSC. del 8 gennaio 1951, pagina 57). Nuovo recapito: via Peri 9.

Distretto di Mendrisio

3 febbraio 1961. Spedizioni, ecc.

Sait S.A., in Chiasso, esercizio di spedizioni internazionali d'ogni genere, segnatamente nel ramo orto-frutticolo ed in particolare modo fra l'Italia e l'Inghilterra (FUSC. del 16 luglio 1959, N° 162, pagina 2021). Con decisione assembleare del 25 gennaio 1961, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Sait S.A. in liquidazione. A liquidatore è stato nominato Pierfrancesco Campana di Benito, da Colla, in Vacallo, il quale impegnerà la società con firma individuale; la sua firma quale amministratore unico è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

3 février 1961. Epicerie, mercerie, etc.

Albert Noll-Martin, aux Moulins, commune de Château-d'Oex. Le chef de la maison est Albert Noll-Martin, de Château-d'Oex et Ringgenberg (Berne), aux Moulins r. Château-d'Oex. Epicerie, primeurs, mercerie, vins et boissons à l'emporter.

Bureau de Lausanne

3 février 1961. Marchandises de tous genres.

Lantor S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 27 janvier 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le commerce international de marchandises de tous genres, en particulier de tissus non tissés, ainsi que la concession de licences de fabrication et de distribution. La société peut aussi participer à des entreprises similaires en Suisse ou à l'étranger. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 90 actions nominatives A de 360 fr., et 90 actions nominatives B de 200 fr., toutes entièrement libérées, donnant droit à une voix chacune. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce; si tous les actionnaires sont connus, les convocations sont faites par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil de plusieurs membres. Conseil: John-Holden Fairclough, de Grande-Bretagne, à Culetheth (Lancashire, Angleterre), président; Leonardus-Maria Bonnike, des Pays-Bas, à Amersfoort (Pays-Bas); Dr Peter Herold, de Coire, à Küsnacht; Dr Rudolf Oswald, d'Aadorf, à Zurich; Dr Alfred Kolb, de et à Zurich; Dr Otto Gröner, de et à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs John-Holden Fairclough, président; Leonardus-Maria Bonnike, Dr Peter Herold et Dr Rudolf Oswald. Les administrateurs Dr Alfred Kolb et Dr Otto Gröner n'exercent pas la signature sociale. Jean-Henri Weber, de Brüttelen, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur. Bureau de la société: Place Saint-François 14 bis (dans ses locaux).

3 février 1961.

Inprimerie Marhot & Cie, à Renens, société en nom collectif (FOSC. du 17 avril 1958, page 1073). Le bureau est transféré à la Rue de la Mère 6 A.

3 février 1961. Installations sanitaires.

Joseph Diemand S.A., à Lausanne, installations sanitaires (FOSC. du 1er juillet 1959, page 1861). Les pouvoirs du fondé de procuration René Weissbrodt sont éteints. Procuration avec signature collective à deux est conférée à Otto Wyss, de Teufenthal, à Lausanne.

3 février 1961.

Radio Matériel S.A., à Lausanne (FOSC. du 16 juin 1960, page 1796). Procuration individuelle est conférée à Franz Hobi, de Vilters, à Lausanne.

3 février 1961. Machines de génie civil.

J. C. Bamford Exports S.A., à Lausanne, machines de génie civil, exportation et vente en Europe de machines fabriquées par la société anglaise J. C. Bamford (Excavators) Ltd. (FOSC. du 20 juillet 1960, page 2138). L'administrateur Enrie Turner est démissionnaire; sa signature est radiée. Roger Erard n'est plus secrétaire, mais reste administrateur; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Conseil: Joseph Cyril Bamford, de Grande-Bretagne, à Roester (Angleterre), président et administrateur-délégué; Franz Baumgartner (inscrit); Roger Erard (inscrit). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

3 février 1961.

Société Anonyme du Pétrole, à Lausanne (FOSC. du 8 février 1960, page 454). Les pouvoirs des directeurs Hermann J. Jeanrenaud et Hanns-Thomas Reisner sont éteints.

3 février 1961. Bar à café.

G. Pavid, à Lausanne, exploitation du bar à café «Le Kénia» (FOSC. du 22 novembre 1960, page 3329). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

4 février 1961. Cafés, thés, etc.

A. Pythoud, à Lausanne, cafés, thés, etc. (FOSC. du 10 janvier 1957, page 72). Par décision du 19 janvier 1961, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre le chef de la maison et ses créanciers. La raison est modifiée en A. Pythoud en liquidation concordataire. Liquidateur avec signature individuelle: Max Luisier, de Bagnes, à Lausanne. La signature du chef de la maison est radiée. Nouvelle adresse: Ile St-Pierre (Office des faillites).

Bureau de Nyon

2 février 1961. Encavage, viticulture.

E. Kreuter, à Begnins, commerce d'encavage et de viticulture (FOSC. du 22 mars 1961, page 723). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 février 1961. Encavage, viticulture.

E. Kreuter, à Begnins. Le chef de la maison est Emile Kreuter, fils d'Emile de Wahlern (Berne), à Begnins. Commerce d'encavage et de viticulture.

Bureau de Payerne

4 février 1961. Ebénisterie, menuiserie.

R. Sartori, à Payerne, ébénisterie, menuiserie (FOSC. du 3 novembre 1952, page 2685). L'adresse de l'entreprise est actuellement: rue de la Broye.

Bureau de Vevey

30 décembre 1960. Bâtiments, etc.

Weber et Rollandin S.A., à La Tour-de-Peilz. Selon acte authentique et statuts du 27 décembre 1960, il a été constitué sous cette raison une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale de construction de bâtiments et tous travaux publics (maçonnerie et génie civil) et pour

objet la poursuite de l'activité de la société à responsabilité limitée «Weber et Rollandin S.à.r.l.», à La Tour-de-Peilz. Elle peut s'intéresser à toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré en espèces. Il est divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. La société se propose de reprendre dès le 1^{er} janvier 1961 et sur la base d'un bilan au 20 décembre 1960, l'ensemble des actifs et passifs de la société à responsabilité limitée «Weber et Rollandin S.à.r.l.», à La Tour-de-Peilz, ensemble formé d'actifs pour 307 554 fr. (caisse, compte de chèques postaux, débiteurs, matériaux, machines, véhicules, mobilier de bureau et matières premières) et de passifs d'un montant de 287 200 fr. (créanciers divers, comptes privés et réserves) soit un actif net de 20 354 fr. accepté pour ce prix. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Jean-Pierre Weber, de et à Montreux-Châtelard, est président; Camille Rollandin, de Villeneuve (Vaud), à La Tour-de-Peilz, vice-président; Henri Cornu, de Chamblon (Vaud), à Vevey, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Bureaux de la société: avenue de Traménaz 4.

3 février 1961. Construction de bâtiments, travaux publics, etc.
Weber et Rollandin S.à.r.l., succursale de Montreux-Châtelard (FOSC. du 22 janvier 1959, page 214), avec siège principal à La Tour-de-Peilz. Par décision du 27 janvier 1961, la société a supprimé la succursale. La raison est radiée.

3 février 1961. Construction de bâtiments, etc.
Weber et Rollandin S.à.r.l. à La Tour-de-Peilz, société à responsabilité limitée (FOSC. du 13 juin 1956, page 1525), entreprise générale de construction de bâtiments, etc. Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 janvier 1961, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison Weber et Rollandin S.à.r.l. en liquidation par l'associé-gérant Camille Rollandin, actuellement à La Tour-de-Peilz, nommé liquidateur avec signature individuelle.

3 février 1961. Vis, décolletage.
J. Chappatte, successeur de Hofer et Chappatte, à Chamby, commune de Montreux-Châtelard, vis et décolletage, en faillite (FOSC. du 7 juillet 1960, page 2021). Par décision du 25 janvier 1961, le président du Tribunal du district de Vevey a révoqué la faillite du titulaire. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée.

3 février 1961.
Entreprise de Construction d'Autouroutes S.A. E.C.A., à Montreux-Planches (FOSC. du 28 janvier 1959, page 306). Michel Dionisotti, de Feschel (Valais), à Saint-Maurice (Valais), est administrateur délégué avec signature individuelle. Edouard Vuillet, de Mex (Valais), à Sion, est administrateur signant collectivement à deux. L'administrateur Renaud de Haller est domicilié à Anières (Genève).

3 février 1961. Maçonnerie.
S. Barbey-Devenoges, à Vevey, entreprise de maçonnerie (FOSC. du 7 novembre 1960, page 3173). Procuration individuelle est conférée à William Caillet, de Maraon (Vaud), à Vevey.

3 février 1961.
Ski-lifts de Jaman S.A., Montreux, à Montreux-Planches (FOSC. du 31 mai 1957, page 1448). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 30 janvier 1961, la société a décidé de porter son capital de 200 000 fr. à 222 000 fr. par l'émission de 88 actions nouvelles de 250 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Le capital est actuellement de 222 000 fr. Il est entièrement libéré et divisé en 888 actions au porteur de 250 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Adresse actuelle de la société: avenue du Casino 11, chez le président Marc Chessex.

3 février 1961.
Pharmacie Golaz, Mme L. Dessemontet succ., à Vevey (FOSC. du 19 août 1953, page 2004). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 février 1961. Pharmacie, etc.
Edm. Valazza, à Vevey. Chef de la maison: Edmond-André Valazza, de et à Vevey. Pharmacie, spécialités pharmaceutiques, articles sanitaires, de droguerie et de parfumerie, sous l'enseigne «Pharmacie des Trois Couronnes». Angle Place du Temple-Rue d'Italie.

4 février 1961.
Gaston Noll, Garage Auto-Stand S.A. Vevey, à Vevey (FOSC. du 9 janvier 1961, page 66). Gaston Noll, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. La signature de Blanche Noll, fondée de pouvoir, est radiée également. Est seul administrateur Fridolin Ruckstuhl, de Sirmach (Thurgovie), à Lausanne, engageant la société par sa signature individuelle.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

1. Februar 1961. Chemisch-technische Produkte, Nahrungsmittel usw.
Labor Alois Bumann, in Saas-Balen. Inhaber dieser Firma ist Alois Bumann, von Saas-Fee, in Saas-Balen. Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten und Nahrungsmitteln.

1. Februar 1961.
S. Brantschen & L. Sarbach, Mehl-, Bau- & Möbelschreinerei, Sägerei, in Sankt Niklaus, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1948). Siegfried Brantschen ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Als Gesellschafter sind eingetreten Otto Brantschen und Pius Brantschen, von und in St. Niklaus. Die Firma lautet nun: O. & P. Brantschen & L. Sarbach, Bau- & Möbelschreinerei, Sägerei.

Bureau de Sion

24 janvier 1961. Denrées alimentaires.
Valgros S.A., à Sierre (FOSC. du 13 mai 1960, N° 111, page 1459). En assemblée générale extraordinaire du 9 janvier 1961, cette société a modifié ses statuts. Le capital social de 50 000 fr. a été augmenté à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Il est actuellement fixé à 100 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé de 1 à 7 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Celui-ci se compose comme suit: René Buro, président (inscrit); Auguste Brocard de Léon, d'Ardon, à Sion, vice-président (nouveau); Rémy Mabillard de Modeste, de Grimsuat, à Sierre, membre (nouveau); Norbert Fournier d'Hermann, de Bassac-Nendaz, à Sierre, membre (nouveau), et René Barras (inscrit). Rémy Mabillard reste directeur. Les signatures de Roger Barras, qui ne fait plus partie du conseil d'administration, et Jean-Pierre Robyr sont radiées.

1^{er} février 1961. Scierie, etc.

Pitteloud, Crettaz & Cie, aux Agettes. Justin Pitteloud, Adrien et Joseph Pitteloud, de Ferdinand, Olivier Crettaz, tous des Agettes et y domiciliés, et Georges Métrailler, des Agettes, à Sion, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1961. La société est engagée par la signature collective de deux associés. Exploitation d'une scierie et commerce de bois.

1^{er} février 1961. Epicerie.

Adèle Arlettaz, à Sion, exploitation de l'épicerie de la Planta (FOSC. du 29 octobre 1952, N° 254, page 2646). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 février 1961. Gypserie, peinture.

Albasini Serge, à Vercorin, commune de Chalais. Le chef de cette maison est Serge Albasini, de Chalais, à Vercorin, commune de Chalais. Gypserie, peinture.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

2 février 1961. Machines, outils.

Lomag S.A. (Lomag A.G.) (Lomag Ltd.), à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Suivant acte authentique et statuts du 18 janvier 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la fabrication, la vente de machines et outils ainsi que tous produits similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications et communications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Grisel, de Travers, à Noiraigue, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Locaux: rue de Porcena 5.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

2 février 1961. Travaux publics, etc.

Walo Bertschinger S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, exécution de travaux de construction de toute nature en particulier travaux publics, etc. (FOSC. du 13 septembre 1960, N° 214), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux a été conférée, pour l'ensemble de l'établissement, à Walo Bertschinger jun., de Lenzbourg, à Zumikon, et pour la succursale de La Chaux-de-Fonds à Pierre Duckert, de Genève, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche.

2 février 1961. Immeubles.

S. I. Cortina A S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC. du 1^{er} octobre 1959, N° 228). L'administrateur Georges Guisolan a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le D^r jur. Werner Reich, de Bâle, à Herrliberg (Zurich), a été nommé administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Fiduciaire Eric Juvet, rue de la Paix 23.

2 février 1961. Immeubles.

S. I. Cortina B S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC. du 6 septembre 1956, N° 209). L'administrateur Georges Guisolan a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le D^r jur. Werner Reich, de Bâle, à Herrliberg (Zurich), a été nommé administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Fiduciaire Eric Juvet, rue de la Paix 23.

Bureau de Neuchâtel

2 février 1961.

Société Immobilière du Rocher, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 21 octobre 1959, N° 245, page 2886);

Société Immobilière de la Rue Bachelin, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 2 juillet 1958, N° 151, page 1798);

Société Immobilière des Pares S.A., à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 1^{er} juillet 1954, N° 150, page 1713);

Société Immobilière Bois de l'Hôpital, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 31 octobre 1957, N° 255, page 2861);

Société Immobilière de la rue de la Côte, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1957, N° 267, page 2987);

Société Immobilière Rue du Seyon 2a, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1957, N° 138, page 1614);

Société Immobilière du Tertre, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 9 juin 1947, N° 131, page 1557);

Le Bien-Fonds S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 16 juin 1947, N° 137, page 1629);

Société Immobilière Modern S.A., à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1947, N° 153, page 1846);

Société Immobilière de la Rue Pury, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 9 juin 1947, N° 131, page 1557);

Société Immobilière Nova S.A., à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 3 juillet 1947, N° 152, page 1834);

Place Piaget S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 1^{er} juin 1960, N° 126, page 1634);

Beauregard la, Société Immobilière, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 16 janvier 1947, N° 12, page 160);

Pares 157 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 1^{er} décembre 1958, page 3202);

Treille-Epeneurs S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 15 janvier 1960, N° 11, page 151);

Seyon Grand rue S.à.r.l., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 11 août 1944, N° 187, page 1823);

Ubrinaz S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 27 juillet 1950, N° 173, page 1958);

Clos de Serrières S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 9 avril 1959, N° 80, page 1007);

Champrévevres S.A., Société Immobilière, à Neuchâtel (FOSC. du 9 juin 1947, N° 131, page 1557);

Rochettes S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 6 janvier 1950, N° 4, page 42);

Société immobilière de la gare, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 11 juin 1956, N° 134, page 1501);

Proinver S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC. du 10 juillet 1957, N° 158, page 1861);

Société Immobilière de Monthaux S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 24 décembre 1959, N° 300, page 3594).

Le siège de ces sociétés est transféré rue du Seyon 2, étude Hotz et de Montmolin.

2 février 1961. Immeubles.

Treille 1 et Saint-Maurice 12 S.A., à Neuchâtel, acquisition, construction, transformation, gérance, location et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 20 janvier 1947, N° 15, page 198). Par suite de démission, Armand Montandon n'est plus administrateur. Sa signature est radiée. André Socchi, de Stabio, à Neuchâtel, a été nommé administrateur. Le conseil est composé d'Olivier Jeanneret (déjà inscrit), président, et d'André Socchi, secrétaire. Les administrateurs engagés actuellement la société par leur signature collective à deux (jusqu'ici individuellement). Bureaux transférés: rue du Seyon 2 (étude Hotz et de Montmolin).

2 février 1961. Ferblanterie-appareillage.

Jean-Paul Rebetez, à Hauterive, ferblanterie-appareillage (FOSC. du 24 novembre 1960, N° 276, page 3354). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

2 février 1961.

Société de Banque Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC. du 12 janvier 1961, N° 9, page 106), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature du directeur Dr Arthur Schweizer est radiée.

2 février 1961. Immeubles.

S. I. «Sous Les Vignes N° 2» S.A., à Saint-Blaise, acquisition, construction, exploitation d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC. du 30 juillet 1959, N° 174, page 2146). Ensuite de démission, François Bongard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Georges Filipinetti, de Carouge, à Genève, président; Daniel Gay, de Belmont et Lutry, à Lausanne, secrétaire, et Henry Brolliet, de et à Genève, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

2 février 1961. Immeubles.

S. I. «Sous Les Vignes N° 3» S.A., à Saint-Blaise, acquisition, construction, exploitation d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC. du 30 juillet 1959, N° 174, page 2146). Ensuite de démission, François Bongard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Georges Filipinetti, de Carouge, à Genève, président; Daniel Gay, de Belmont et Lutry, à Lausanne, secrétaire, et Henry Brolliet, de et à Genève, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux.

3 février 1961. Chauffages centraux.

Oscar Rey, à Neuchâtel. Le chef de maison est Oscar-Ernest Rey, de Pont-en-Ogoz (Fribourg), à Neuchâtel. Chauffages centraux, brûleurs à mazout. Chemin de la Favargé 77.

3 février 1961. Marchandises diverses.

Charles-André Rukstuhl & Cie S.à.r.l., à Neuchâtel, représentation de maisons en vue de l'importation et de l'exportation de marchandises, etc. (FOSC. du 4 octobre 1960, N° 232, page 2845). Les bureaux sont transférés: Chaussée de la Boine 2.

Genf - Genève - Ginevra

2 février 1961. Bâtiments.

Marius Miazza et fils, à Bernex, entreprise de bâtiments, etc., société en nom collectif (FOSC. du 14 juillet 1952, page 1784). L'associé André Miazza et sa femme Fernande-Germaine née Turian sont soumis au régime de la séparation de biens.

2 février 1961. Motos, etc.

«Elef» G. Nebel, à Genève, commerce et réparation de motos, scooters et vélomoteurs (FOSC. du 29 décembre 1960, page 3753). La raison est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

2 février 1961. Cafés, thés, etc.

Mme H. Dunand, à Genève. Chef de la maison: Henriette-Joséphine Dunand née Portier, de Satigny, à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Lucien-Aimé Dunand. Commerce de cafés, thés et chocolats. 5, Cours de Rive.

2 février 1961. Cafés, thés, etc.

Lucien Dunand, à Genève, commerce de cafés, thés et chocolats (FOSC. du 30 octobre 1953, page 2609). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

2 février 1961. Boucherie-charcuterie.

J. Coneoni, à Genève. Chef de la maison: Jean-Adolphe Conconi, de Russo (Tessin), à Genève, séparé de biens de Martha née Witschard. Boucherie-charcuterie. 2, rue de Soleure.

2 février 1961. Café-brasserie.

J. Besançon, à Genève, café-brasserie à l'enseigne: «Café Voltaire» (FOSC. du 3 juin 1957, page 1474). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

2 février 1961. Café, «zinc», restaurant, etc.

M. Dubuis, à Genève, exploitation d'un café, «zinc», restaurant et hôtel à l'enseigne: «Hôtel Albert 1^{er}» (FOSC. du 18 avril 1957, page 1057). La raison est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

2 février 1961. Café-brasserie.

Schumacher Walter, à Genève (FOSC. du 31 mars 1950, page 864). Le titulaire n'exploite plus le café-brasserie des Asters, 9, rue Hoffmann. Il exploite maintenant un café-brasserie à l'enseigne: «Brasserie Walter». 2, route de Meyrin.

2 février 1961. Mobilier.

Nussbaum Rainald, à Genève. Chef de la maison: Rainald-Claude-Albert Nussbaum, de Bolligen (Berne), à Genève. Agent général pour le canton de Genève de la société «Treuvag, Fiduciaire et Administration S.A.», à Zurich, pour la vente de mobilier avec contrat d'épargne. 1, rue du Prieuré.

2 février 1961. Chaussures de luxe.

Giuseppe Saguntti, à Genève, fabrication de chaussures de luxe (FOSC. du 8 avril 1949, page 940). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC par suite du départ du titulaire.

2 février 1961.

Cordonnerie Nouvelle, Jean-Richard et Schillig, à Versoix, exploitation d'une cordonnerie; commerce de chaussures et de produits d'entretien s'y rapportant, société en nom collectif (FOSC. du 12 avril 1960, page 1151). René Jean-Richard dit Bressel n'est plus associé. Ernst-Alfred-Jakob Lüthi, de Rüderswil (Berne), à Genève, est entré comme associé dans la société qui

continue sous la nouvelle raison sociale: Cordonnerie Nouvelle. Schillig et Lüthi, entre les associés Alfred Schillig (inscrit) et Ernst-Alfred-Jakob Lüthi, susqualifié.

2 février 1961.

E. Pasquier & P. Stœkli, successeurs d'Entreprise de Couverture en Bâtiments, Vve A. Hirschy et Cie S.A., à Genève. Société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1961. Associés: Etienne Pasquier, de et à Genève, séparé de biens d'Odile née Nadalet, et Pierre Stœkli, de et à Genève, séparé de biens de Marcelle née Fournier. Entreprise de couverture en bâtiment. 50, rue de Lausanne.

2 février 1961. Matières premières, etc.

Lamet S.A., à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC. du 1^{er} août 1960, page 2276). Les pouvoirs du directeur Wilfrid-Weatherall Smithson sont radiés.

2 février 1961. Métaux précieux.

Armand Petite S.A., à Genève, métaux précieux, bijouterie, joaillerie, etc. (FOSC. du 4 février 1960, page 396). Pierre Rosset, membre du conseil d'administration, est maintenant originaire de Versoix.

2 février 1961.

Société Immobilière Rue de Lausanne 72, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 octobre 1959, page 2797). Gérard-Charles Bourquin et Claude-Alain Dumur ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Brunschwig, de et à Genève, président; Noël Maréchal, de et à Collex-Bossy, secrétaire; et Arnon Rojansky, des USA, à Bloomfield (New Jersey, USA), lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 33, rue du Rhône, chez M^{re} Jean Brunschwig, avocat.

2 février 1961.

Société de Financements et de Participations Sofipa S.A., à Genève (FOSC. du 31 juillet 1959, page 2162). Les administrations fiscales cantonales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

In Anwendung von Art. 16, Abs. 1 und 4 der Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 wurde den nachfolgend genannten Geschäftsinhabern nach durchgeführtem Totalausverkauf verboten, vor Ablauf einer Sperrfrist von 3 Jahren nach Beendigung des Totalausverkaufes ein gleichartiges Geschäft in der Schweiz zu eröffnen. Der Eröffnung gleichgestellt sind die in Art. 16, Abs. 2 der genannten Verordnung angeführten Fälle.

1. Hans und Lilly Abderhalden-Gletting, von Wattwil (St. Gallen), wohnhaft Schützenstrasse 104, in Winterthur, Lederwarengeschäft, Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1963.
2. Renato Agostoni, von Balerna (Tessin), geb. 1928, wohnhaft in Rapperswil (St. Gallen), und Frau Aurelia Agostoni-Tea, von Richterswil, wohnhaft in Richterswil, Dorfstrasse 17, Textilwaren-, Damen- und Herrenwäschegeschäft in Wädenswil und Richterswil, Geschäftseröffnungsverbot bis 11. Januar 1964.
3. Frau Emmy Bossard-Schrauz, von Zürich, geb. 1924, wohnhaft Erismannstrasse 54, in Zürich, Mercerie-, Bonneteriewaren-, Damenwäsche- und Kinderartikelgeschäft, Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1963.
4. Firma Rebsamen-Juglin's Erben bzw. Fritz Rebsamen, von Russikon, geb. 1900, wohnhaft in Laufenburg, und Frau Sofie Rebsamen, von Russikon und Basel, geb. 1900, wohnhaft in Winterthur, Casinostrasse 3, Damen- und Kinderkonfektion- und Wäschegeschäft, in Winterthur, Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1963.
5. Frau Hedy Rütti-Leherer, von Ersingen (Bern), geb. 1910, wohnhaft Franklinstrasse 29, Zürich 11, Modeschmuck, Damenwäsche und Wollwarengeschäft, Geschäftseröffnungsverbot bis 17. Dezember 1963.
6. Firma Fred Rueff, Zürich 1, Inhaber Alfred Rueff, von Zürich, geb. 1913, wohnhaft Gartenstrasse 33, Zürich 2, Stoffwarengeschäft, Geschäftseröffnungsverbot bis 29. Januar 1964.
7. Firma H. Schlichtig, Zürich 1, Inhaber Helene und Albert Schlichtig-Zimmermann, von Zürich, wohnhaft Seestrasse 50, in Kilchberg (Zürich), Bettwaren- und Vorranggeschäft, Geschäftseröffnungsverbot bis 26. Januar 1964.
8. Firma Schuhgenossenschaft Zürich, Gerbergasse 8, verantwortliche Vertreter Hans Hug, Präsident, und Fritz Breiting, als Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Frau Liselotte Zirilli-Motzny, von Lausanne, geb. 1924, wohnhaft Vetterlistrasse 33, in Zürich 9, Schuhwarengeschäft, Geschäftseröffnungsverbot bis 31. Dezember 1963.

In Anwendung von Art. 16, Ziff. 3 der bundesrätlichen Ausverkaufsordnung wurde nach durchgeführtem Teilausverkauf Rosa und David Rosenfeld-April, beide wohnhaft Schimmelstrasse 17, in Zürich 3, der weitere Handel mit Porzellan- und Kristallwaren bis 10. Januar 1963 untersagt. (AA. 29)

Zürich, den 6. Februar 1961.

Direktion der Polizei des Kantons Zürich.

Herrn Josef Kohler, Textilwaren, Mels, wurde wegen Aufgabe des Geschäftes die Durchführung eines Totalausverkaufes vom 30. Januar bis 30. Juli 1961 bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes bis Ende Juli 1966 verboten. (AA. 30)

St. Gallen, den 6. Februar 1961.

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: M. Eggenberger.

République islamique de Mauritanie

Taxe sur les transactions

Aux termes des prescriptions en vigueur les affaires d'importation étaient passibles en Mauritanie de la taxe forfaitaire représentative de la taxe sur les transactions dont le taux légal était de 12,50 %¹⁾.

Par la loi (N° 60202) du 30 décembre 1960 les Autorités de Nouakchott ont relevé de 12,5 à 15 % le taux légal de cette taxe. La mesure en cause qui sort ses effets depuis le 1^{er} janvier 1961, a été prise à titre transitoire et en attendant la décision du comité de l'union douanière des Etats de l'Afrique de l'Ouest rattachés à la zone monétaire du franc français.

Compte tenu du relèvement du taux légal de la taxe, des centimes additionnels qui s'y ajoutent et des éléments retenus pour le calcul de celle-ci, le taux réel unique de la taxe est passé désormais de 15,57 à 19,24 %.

¹⁾ Voir FOSC. N° 15 du 20 janvier 1958.

33. 9. 2. 61.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis, — Situation 7. II. 61

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen Changements	Fr.
Goldbestand — Eneisse or.....	9 449 826 669.45	—	—
Devisen — Denises	586 532 130.69	—	57 807 541.44
Inlandportfeuille — Portfeuille effets sur la Suisse:			
Wechsel — Effets de change	52 855 706.17	—	—
Schatzanweisungen des Bundes — Rescriptions de la Confédération suisse	—	—	223 245.33
Lombardvorschüsse — Avances sur nantissement.	8 262 700.—	—	390 985.80
Wertpapiere — Titres:			
deckungsfähige — pouvant servir de couverture ..	994 400.—	—	—
andere — autres	42 306 251.—	—	—
Korrespondenten — Correspondants:			
im Inland — en Suisse	3 423 166.07	—	7 540 239.41
im Ausland — à l'étranger	8 699 614.19	—	8 095 175.89
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif	37 239 423.07	+	—
Zusammen — Total	10 190 140 060.64		
Passiven — Passif			
Eigene Gelder — Fonds propres	52 000 000.—	—	—
Notenumlauf — Billets en circulation	6 257 388 095.—	—	130 161 710.—
Tagl. fällige Verbindlichkeiten — Engagements à vue:			
Girorechnungen von Banken, Handel und Indus-			
trie — Comptes de virements des banques, du com-			
merce et de l'industrie	2 840 065 104.31	—	—
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten — autres			
engagements à vue	439 663 501.84	+	58 143 443.—
Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme	400 000 000.—	—	—
Sonstige Passiven — Autres postes du passif	201 023 359.49	+	14 151 430.91
Zusammen — Total	10 190 140 060.64		

Offizieller Diskontsatz seit 26. 2. 59. — Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59: 2%
Offizieller Lombardzinsfuß seit 26. 2. 59. — Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59: 3%

Spezialdiskontsätze für Pfandlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1^{er} juin 1959

a) für Pfandlager in Lebens- und Futtermitteln 1%
pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages
b) für übrige Pfandlager 2%
pour autres stocks obligatoires
33. 9. 2. 61.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 326 vom 8. Februar 1961 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen.
63.33 1/8	Bulgarien	63.33 1/8
14.2952	Griechenland*	14.4040
1.4576	Jugoslawien	1.4576
107.43 1/4	Polen Warenverkehr	107.97
17.90 1/4	Polen Uebrigere Zahlungen	17.99 1/4
71.896	Rumänien	71.896
60.55	Tschechoslowakei	60.92
0.4834	Türkei	0.4859
36.969	Ungarn	37.523

* Letzbekannte Kurse. Bei Einzahlungen für Drachmen-Verpflichtungen jeweiligen Tageskurs anfragen. 33. 9. 2. 61.

Couvertures pour «La Vie économique» 1960

Savez-vous que les différents fascicules de «La Vie économique» constituent une documentation de premier ordre? Vous tiendrez certainement à les réunir en un recueil et à les faire relier. Nous vous y aiderons volontiers; si vos collections des années passées ne sont pas complètes ou sont détériorées, nous vous les compléterons, dans la mesure du possible, au moyen de nos fascicules de réserve.

Nous disposons pour la XXXIII^e année de couvertures en toile, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. Prix: 2 fr. 50. De plus, il reste encore quelques couvertures des années 1938 à 1949, 1953-1959, qui sont livrables au même prix.

Classeur pour l'année courante

A part les couvertures précitées, nous avons créé un classeur en toile bleue, avec titre or, afin de pouvoir conserver les fascicules mensuels en ordre et les protéger. Grâce à ses 18 pinces, ce classeur peut contenir une collection annuelle complète avec ses annexes. Les fascicules restent à l'état de neuf et il est très facile de les insérer ou de les sortir. Au reste, le classeur s'ouvre et se ferme comme un livre.

Vos fascicules mensuels seront ainsi toujours bien ordonnés et à votre disposition; cela vous évitera des pertes de temps et les frais qu'entraîne la commande de numéros manquants. Le classeur spécial dont il s'agit est vendu au prix de 6 fr. 80.

Prière d'adresser les commandes à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne 1. Compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



S.A. NAVI-FER A.G.

BASEL

Rheinschiffahrt - Internat. Transporte

Ueberseeverkehr

Tel. (061) 23 00 00
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 82123

Agenten der: Skandinavien-East-Afrika-Line
Daido-Line

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Wertbeständig
WALTHER

Addiermaschine
Für elektrische Arbeitsweise konstruiert.
Modernste Bauart mit Typenrädern im Druckwerk.
Ruhige Arbeitsweise.
200 Drucke in der Minute.

Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.G.

Zürich 23

Bahnhofplatz 9

Tel. (051) 27 01 33

Zu verkaufen neuwertige
Sichtkarteischränke

«Kardex» für Format 210x148 mm
«Standard» für Format 297x210 mm
Anfragen an Postfach 2747, Zürich 23.



STAHLMÖBEL



Büromöbel +

Betriebseinrichtungen

Bezugsquellennachweis durch:

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062 / 6 91 49

20

Typenhebel-
entwirrer

Ab und zu schlägt auch die beste Schreiberin zwei Tasten auf einmal an. Bei HERMES ist dieser Zwischenfall schnell behoben: durch leichten Druck auf die Spezialtaste lösen sich verklebte Typenhebel und fallen in die Normallage zurück. Der Typenhebelentwirrer zählt zur Standardausrüstung aller HERMES-Modelle.

HERMES

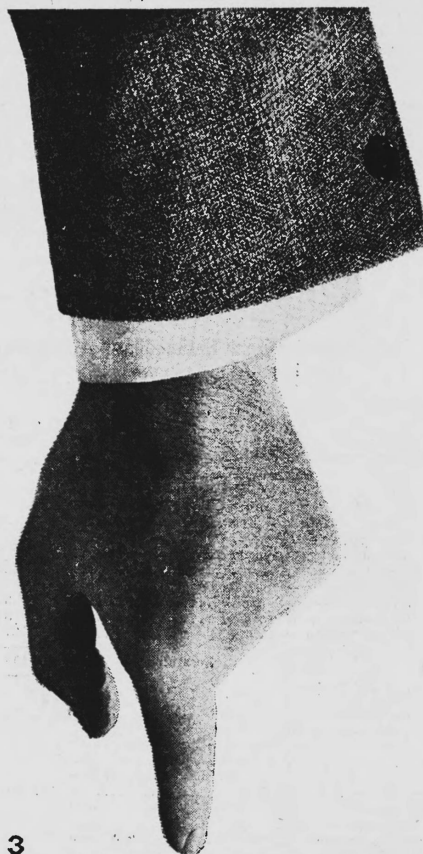
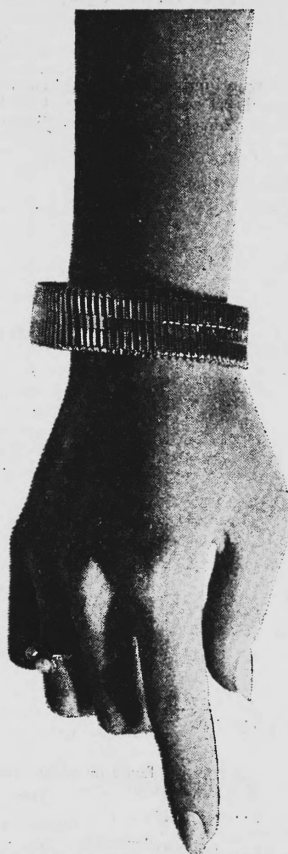
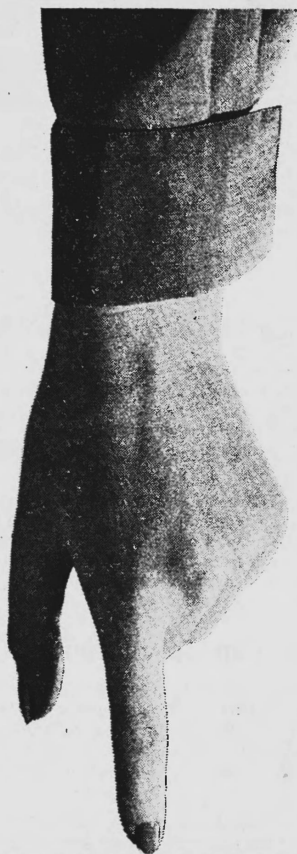
Cadeaux
publicitaires

ou cadeaux de júbilé

Un choix énorme — et toujours les dernières nouveautés! Pour chaque budget — pour tous les goûts. Nous vous aiderons avec plaisir à trouver l'article qu'il vous faut! Demandez dès aujourd'hui, sans engagements, la visite de notre représentant. Showroom (Station-service des briquets RONSON) au centre de Zurich, Zähringerplatz 14.

Fabrication et représentations générales: Kurt Herzog SA., Zurich 7

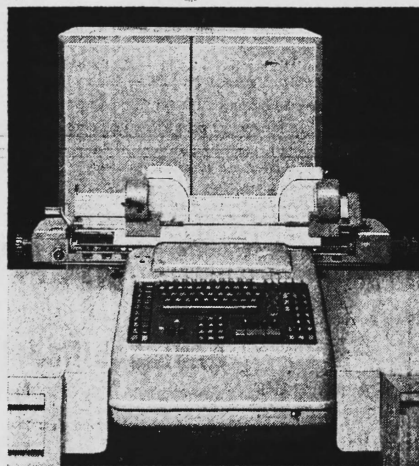
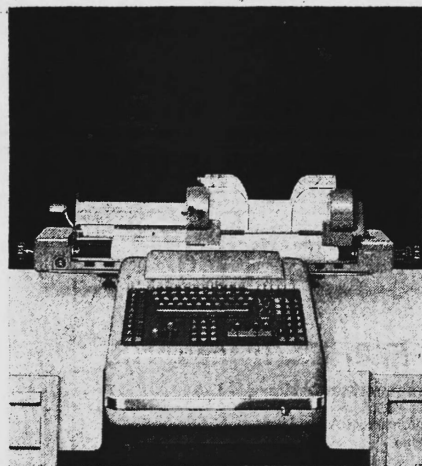
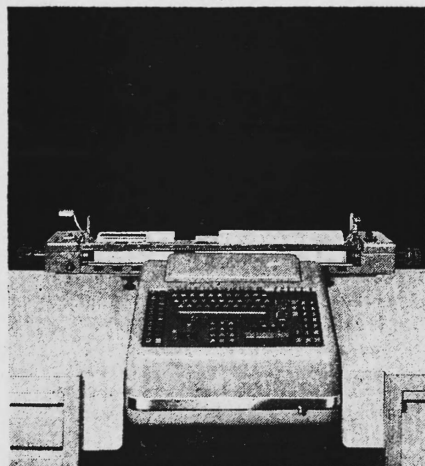
Kemplerstrasse 5
Tél. (051) 32 67 96



1

2

3



Unsere Buchungs-, Analysier-, Statistik- und Zahltags-automaten mit 1-55 Rechenwerken sind zu einem Begriff im modernen Rechnungswesen geworden. Hier einige Pluspunkte, die ENDRICH an die Spitze führen:

Hochgradige Automatisierung (vollautomatische Saldo-kontrolle, Schnell-Tastatur, bis 244 automatische Funktionen) **Phantastischer Bedienungskomfort** (18 Kurztextzeichen oder Kombination mit elektrischer Völltext-Tastatur, über die ganze Wagenbreite von 62 cm schreibend, Formulareinzug und -auswurf selbsttätig oder durch Handvorsteck-Einrichtung für 1-3 Formulare)

Moderne äussere Form in gefälligen Zweckmöbeln **Grosszügiger Kundendienst** für die Einführung und Pflege der Maschinen

Individuelle Beratung bei der Lösung Ihrer besonderen Organisationsprobleme.

Die relaisgesteuerte automatische Multiplikation hat seit der letzten «Büfa» bereits begeisterte Benutzer gefunden. Diese Kombination erhöht die Kapazität der Buchungs-Automaten ganz bedeutend. Genau so überraschend wie die Leistungssteigerung wirkt der interessante Preis. Banken, Versorgungsbetriebe, Versicherungen, Handel, Industrie und Verwaltung haben seit langem auf diese Neuentwicklung gewartet. Sie erschliesst bei bestimmten Fakturieraufgaben, Bankarbeiten, im Zahltagswesen, in der Lagerbuchhaltung etc. völlig neue Perspektiven.

Unsere sämtlichen Superautomaten sind neuerdings mit einem **Elektronenrechner** kombinierbar. Dieses Zauberge-rät verleiht den Gross-Buchungsanlagen eine Leistungs-fähigkeit, die man bisher ganz einfach für unmöglich hielt. Das elektronische Modell bewältigt eine vielstellige Multipli-kation samt Kontrollrechnung in genau 0,085 Sekunden! Dieses unerhörte Tempo erlaubt den Anschluss von bis zu 135 Rechenwerken an ein einziges Elektronik-Aggregat. Theo-retisch könnte die Anlage sämtliche 135 Rechnungen in 11 Sekunden lösen! Mit unserer Elektronen-Kombination tut Ihr Unternehmen — bildlich gesprochen — den Sprung ins «Düsenzeitalter des Buchungswesens».

Coupon

ENDRICH
ORGANISATION

Wir ersuchen Sie unverbindlich um nähere Angaben über den Automaten 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐
(Bitte mit ☒ bezeichnen)

Firma: _____

Ort: _____

Strasse: _____

4 Fotokopierer für jedes Budget = APECO

- In 10 Sekunden eine blendend reine Kopie.
- Beliebige viele Kopien von einem einzigen Negativ!
- Alle Farben, Tinten, Stempel, Clichés, Unterschriften, Skizzen konturenscharf. Taglichtapparat.
- Personalsparend in jedem Betrieb!
- VOLLAUTOMATISCH in 1 Arbeitsgang!



here's the
easy way
to photocopy

NEW

ab 580.-

Avec l'un des 4 appareils APECO

- En 10 secondes et un seul passage, l'original et sa copie conforme sont délivrés séparément.
- Reproduction de n'importe quel document imprimé ou manuscrit au crayon, à l'encre ou au stylo à bille de toute couleur.
- Sur papier blanc, calque ou de couleur, les photocopies APECO ne craignent ni la lumière ni la chaleur.

Diesen Abschnitt senden an die Generalvertretung für die deutsche Schweiz, Tessin und Liechtenstein:

BÜRO-MEIER

LÖWENSTR. 19, ZÜRICH, TEL. (051) 23 00 52

Ich wünsche unverbindlich

a) alle Unterlagen über das Blitzkopieren mit APECO;

b) Demonstrationsvereinbarung.

Name

Adresse

Ort

Datum

Je désire recevoir une documentation complète concernant la gamme des appareils de photocopie APECO.

Nom

Prénom

Adresse

Coupon-réponse à envoyer à:



Agent général pour la Suisse romande et le Jura bernois.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. 1051 32 71 84

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Initiativer Kaufmann

in leitender Stellung in Fabrikationsbetrieb, mit umfassenden kaufmännischen Kenntnissen, bilanzsicher, mit besonderer Erfahrung im Finanzwesen sucht Position als

Kaufm. Leiter

oder

Direktor

Firmen, vorzugsweise in Bern oder Umgebung, welche einem Initiativen, leitenden Mitarbeiter eine entsprechende Position zu bieten haben, sind gebeten, ihre Offerte einzureichen unter Chiffre SA 1397 B an Schweizer-Annoncen AG, ASSA, Bern.



Leipzig

Frühjahrsmesse 5. bis 14. März. Direktflüge: Zürich-Leipzig-Zürich täglich mit Balair

3. bis 15. März, einfach Fr. 179, retour Fr. 323.

5. bis 8. März Schlafwagenzug mit Uebernachten im Wagen in Leipzig.

Messekarten, Flug- und Bahnbillette durch unsere Reisebüros in Basel, Biel, Brig, Buchs, Chiasso, Genf, Lugano, Schaffhausen, St. Gallen, Zürich.

DANZAS

Reklame-Chefs!

Wir haben in Zürich einige erstklassige

REKLAME-FLÄCHEN

für Lichtreklamen zu besetzen. Preise Fr. 1500/4000.

Eilanfragen erbitten wir unter Chiffre Hab 130077 an Publicitas Bern.



5-14 MARS 1961

FOIRE DE LEIPZIG

Présentation universelle des productions techniques et de biens de consommation de plus de 50 pays

Le centre le plus important du commerce international Est-Ouest

Vol spécial quotidien Zürich-Leipzig par BALAIR

Carnets de légitimation officiels de la Foire délivrés par: Danzas A.G., agence de voyages, Bahnhofplatz (Löwenstr. 71), ZÜRICH, tél. (051) 27 30 31-35 et succursales à Bâle, Bienne, Brigue, Chiasso, Genève, Lugano, Schaffhouse, Saini-Gall

Renseignements et adresses de fabricants:

Leipziger Messeamt - Hainstr. 18a - Leipzig C 1
RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

Vorschriften

über den Warenverkehr und den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereitigt auf 1. Januar 1961 (Dritte Auflage)

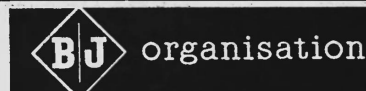
Die Vorschriften über die schweizerische Aussenhandelsgesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgter Änderungen und Ergänzungen, in einer Broschüre von 92 Seiten, übersichtlich dargestellt, neu in einer dritten Auflage herausgegeben worden. Die Broschüre kann zum Preise von Fr. 2.50 von der Administration des Schweizerischen Handelsamts in Bern, Effingerstrasse 3, bezogen werden. Postcheckrechnung 111 520.

Prescriptions sur le trafic
des marchandises
et le service réglementé
des paiements avec l'étranger

Textes mis à jour au 1^{er} janvier 1961
(Troisième édition)

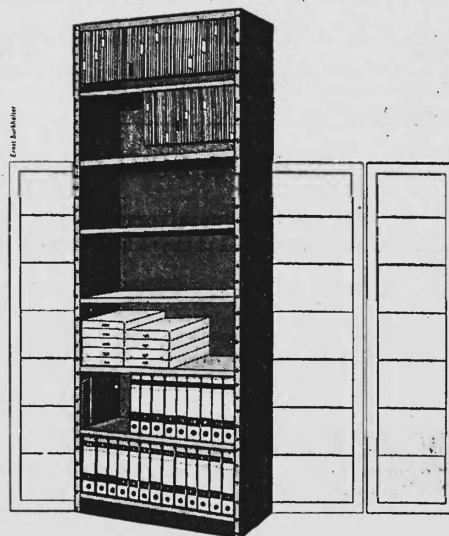
La législation suisse concernant le trafic des marchandises et le service des paiements avec l'étranger a été réunie en une brochure de 92 pages en tenant compte de toutes les modifications et de tous les compléments. Cette troisième édition de la brochure peut être commandée au prix de Fr. 2.50 à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, Effingerstrasse 3, Compte de chèques postaux 111 520.

Das SHAB. erreicht nicht jedermann, dafür aber eine bedeutende Anzahl von massgebenden Persönlichkeiten aus Verwaltung, Handel und Industrie.



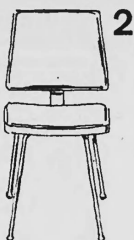
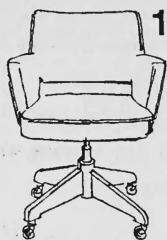
Stahl-Aktenregal für
Pendelregistratur und
Ordner.
Baukastensystem. Einfacher Zusammenbau.

Seitenwände und Rückwand lassen sich beliebig montieren. Lichtgrau lackiert. Sofort ab Lager lieferbar



Butscher & Jost AG
Betriebs-einrichtungen
Organisationsmittel
Büromaschinen

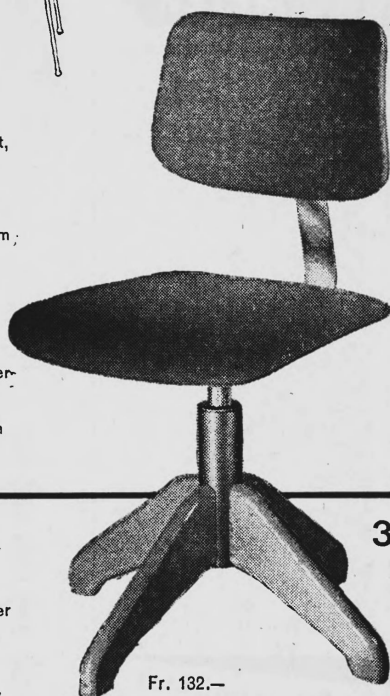
Basel, Steinvorstadt 59
Telefon 24 08 44
Zürich, Bahnhofstrasse 74
Telefon 23 25 77



Richtiges Sitzen in 50 Varianten

Vom Arbeitsstuhl hängt vieles ab: Wer bequem, gelöst und in natürlicher Haltung sitzt, der fühlt sich besser, leistet mehr und ermüdet weniger. Alle unsere Sitzmöbel sind anatomischen Anforderungen entsprechend gebaut, mit bequem verstellbarem Sitz, vertikaler Federung, oft mit federnder oder beweglicher Lehne.

Nur bewährte Schweizer Qualität (viele Exklusivmodelle), auch in modernen Formen. 5 Jahre Garantie. Polsterbezüge in aparten Dessins aus bestem Wollstoff, Leder oder starkem Kunstleder. Die meisten Modelle sind sofort lieferbar. Verlangen Sie Katalogblatt F.



3

Fr. 132.—

1. Federdrehfauteuil Nr. 407, Sitz und Lehne hochgepolstert, mit Schwenkrollen.

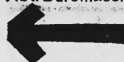
2. Bürostuhl Nr. 462. Bequeme, moderne Form, Kunstleder- oder Wollstoffbezug zweifarbig.

3. Federdrehstuhl Nr. 430, flach gepolstert, mit Kunstlederbezug.

bürofürrer

Tödistrasse 48

Rud. Furrer Söhne AG.
Abt. Büromöbel, Registraturen, Karteien:
Zürich, Tödistrasse 48, Tel. 051/271690
Genève, 3, rue de Chantepoulet,
tel. 022/322240
Abt. Schreibwaren: Zürich, Münsterhof 13
Abt. Büromaschinen: Zürich, Fraumünsterstr. 13



ZUKUNFT AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre werden zur ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 22. Februar 1961, 11 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft, Uraniastrasse 9, in Zürich, eingeladen.

Traktandenliste, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Zürich, den 6. Februar 1961.

Der Verwaltungsrat.

HOLZUR AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre werden zur ordentlichen Generalversammlung auf Mittwoch, den 22. Februar 1961, 11 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft, Uraniastrasse 9, in Zürich, eingeladen.

Traktandenliste, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Zürich, 6. Februar 1961.

Der Verwaltungsrat.

WORB & SCHEITLIN AG.

47. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 25. Februar 1961, um 15 Uhr, im Restaurant du Théâtre, Theaterplatz 7, Bern.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1960 und Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 23. Februar 1961 bei der Kantonalbank von Bern in Bern, der Bank in Burgdorf oder in unserem Bureau in Worb bezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen im Bureau in Worb zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig ...

Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!



Gesucht ein
**SKANDEX-Sicht-
Karteikasten**
für Format A5 mit
12 Schubladen in
sehr gutem Zustand.

Postfach 44,
Rüschlikon.

Broschüre
**Warenumsatz-
steuer**

(Ausgabe
April 1960)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf
Postcheckkonto
III 620,
Schweizerisches
Handelsamtsblatt,
Bern.



In Sekunden
eine weisse Kopie
mit *Photorapid*
von jeder Vorlage
oder Dokument —
originalgetreu
und haltbar

Photorapid «Comfort»

der modernste kombinierte
Photokopier- und Entwicklungs-Apparat
für höchste Ansprüche

Mit diesem Apparat photokopieren Sie blitzschnell und originalgetreu jede geschriebene, gezeichnete oder gedruckte Vorlage im Format DIN A4 oder DIN A3.

- Photorapid «Comfort» entlastet Sie und Ihre Mitarbeiter von jeder geistigsten Abschreibearbeit.
- Bis zu zehn Kopien von einem einzigen Negativ mit den neuen Multi-Positiv-Papieren.
- Entwicklerwanne wird automatisch mit Entwicklerflüssigkeit aufgefüllt und wieder entleert.

Verlangen Sie bitte Spezialprospekte der Sie interessierenden Apparate oder eine unverbindliche Vorführung und Probeaufstellung der Photorapid-Geräte durch den Fabrikanten.

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
BADENERSTRASSE 294 TELEFON 051/25 36 88

BASEL WETTERSTRASSE 9 ☎ 051/88 78 87 ST. GALLEN OUFENSTR. 01 ☎ 071/25 37 88
BERN AARENGASSE 57 ☎ 051/ 510 71 LAUSANNE 20, ST. LAURENT ☎ 051/25 48 09
LÜZERN SCHÄRDSTR. 48 ☎ 041/ 817 81 GENEVE 92, RUE DE ZÜRICH ☎ 022/28 74 17

Rechnungsruf und Auskündung

wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Erblasser:

Friedrich Winkler-Zimmerli

geb. 1898, Kaufmann, von und in Basel, verstorben 28. Dezember 1960, wohnhaft gewesen General-Guisan-Strasse 55, Kommanditär der Firma Dunkel & Cie.

Eingabefrist: 1. März 1961, für Gläubiger und Schuldner des Erblassers, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger nach Artikel 590 ZGB.

Basel, den 1. Februar 1961.

Erbschaftsamt Basel-Stadt.

CONTACT

heissen die WAGNER SPEZIALITÄTEN:

**Selbstklebe-Briefumschläge
Selbstklebe-Versandtaschen
Selbstklebe-Kanzleicouverts
Selbstklebe-Zahltagstaschen**

mit unserer neuzeitlichen, hygienischen Selbstklebegummierung

Bitte verlangen Sie unverbindlich Muster unserer modernsten Erzeugnisse



WAGNER & CIE

ZÜRICH 9/48 PAPIERWARENFABRIK
Badenerstrasse 820 Tel. (051) 54 96 90

WAGNER-COUVERTS SEIT 1865